

Transcrição do livro de “Pagamento aos trabalhadores das obras – 1528”. NA 770

Rui Henriques*

Introdução

O documento aqui transcrito, denominado como “Pagamento aos Trabalhadores das Obras – 1528”, está depositado no Arquivo Nacional da Torre do Tombo, no *Núcleo Antigo* com o número 770.

Este documento da autoria de Manuel Homem consiste num livro de registo dos pagamentos aos trabalhadores e dos gastos com alguns materiais referentes às obras realizadas em Azamor, começadas, segundo o autor, a catorze de Julho de 1528 e que duraram pelo menos até ao mês de Outubro. Refiro este período cronológico porque na folha, por mim designada por “A”¹, uma das folhas do livro posterior à 52, está referida a última “féria” a vinte e cinco de Outubro. Este livro de contas foi posteriormente conferido em Lisboa a onze de Outubro de 1529.

O manuscrito está encadernado com um pergaminho reutilizado e contém, presentemente, 54 folhas das 67 que são enunciadas nele². Estas folhas estão numeradas no canto superior direito. Até à 48 estão presas e têm sequência. A seguir seguem-se duas folhas muito danificadas, sem número e fora de ordem que designei por folhas “A” e “B”. No verso da folha “A” refere-se a “féria” de vinte e cinco de Outubro, enquanto na folha 52, colocada posteriormente, está referida a “féria” anterior de onze de Outubro. Depois destas duas folhas seguem-se as folhas soltas 52, 57, 64 e a folha final que não está numerada. Assim ao todo faltam neste documento 13 folhas.

Na transcrição manteve-se a grafia original e foram assinaladas as letras em falta nas abreviaturas através do sublinhado e os fólios foram identificados na margem esquerda. Manteve-se tanto quanto possível a disposição do texto na folha.

O documento foi escrito com uma letra cursiva rápida que não é de fácil leitura, o que dificultou, sobretudo, a identificação dos antropónimos hebraicos, arabes e berberes.

Nestes casos ficam muitas incertezas quanto à correcta transcrição. As lacunas do texto, devido a buracos no papel ou borrões, foram assinalados por três pontos entre parênteses, exemplo: [...]. Os casos em que foi possível reconstituir o que estaria escrito estão em itálico entre parênteses rectos, exemplo: [*d*]. As palavras em que ficaram dúvidas quanto à sua leitura estão entre parêntesis rectos, no caso de não serem minimamente legíveis estão assinaladas com um sinal de interrogação entre parêntesis rectos.

Capa

manuel homem obras

/Fl.1/

que[...]
[...]
[d]
bajros tesou[...]
[d]aijmdija d[...]uz[...]
quoremnta mjll [reaes com]
majs comprjda [...]
se ueja per hum aluara
del Rej nosso *senhor* [...]ho [...]
joam de bajros tem em sua
mão⁶

as) manoell homem

Liuro
das obras que se comecarom
em azamour a quatorze
de Julho de mjle e quj
nemtos e ujnte e ojto

/Fl.2/

2

Item jorge diaz mestre [de obra⁷]
de cjmquo dias sesenta *reaes*
por dija

iiij *reaes*

Item aluaro lopez de cjnquo dijas
a sesenta *reaes* por dija

iiij *reaes*

*Item framcisco ramalho de cinco
dijas a sesenta reaes por dija* iij reaes

*Item afonso de canas de cjmquo dias
a sesenta reaes por dija* iij reaes

*Item pero de caceres de cjnquo dijas
a quoremta reaes por dija duzem
tos reaes* ij reaes

*Item joam lujs de cjmquo dijas
a sesenta reaes por dija* iij reaes

*Item geronjmo diaz de cjmquo dijas
a sesenta reaes por dija* iij reaes

*Item marquos diaz de cjmquo dias
sesenta reaes por dija* iij reaes

/Fl 2v/

[?] ij iij reaes

Liuro dos trabalhadores

*Item [bras⁸] moteijro de cinco
dijas a trjmta reaes por dija* c^{to} L reaes

*Item mafemedede de gomez
fernandez de cjmquo dijas a quo
renta reaes por dija* ij^c reaes

*Item Fernando de bijnjto maça
d cjmquo dijas quoremta reaes* ij^c reaes

por dija

*Item cucorum judeu de quatro dijas
a quoremta reaes por dija*

c^{to} Lx reaes

*Item Salomão judeu de quatro dijas
a quoremta reaes por dija*

c^{to} Lx reaes

*Item duarte alomso⁹ de cynquo dijas a trjn
ta reaes por dija*

c^{to} L reaes

*Item amtonjjo de pero lopez de cjm
quo dijas a quoremta reaes
por dija*

ij^c reaes

*Item_antonjjo mouro de cjmquo
dijas a quoremta reaes por dija*

ij reaes

[?] j iiij: xx

1420

/Fl.3/

3

*Item fernando de gomçalo uasquezde cjm
quo dijas a quoremta reaes por dija*

ij^c reaes

*Item marzoquo de gonçalo uasquez de cjm
quo dijas a quoremta reaes
por dija*

ij^c reaes

*Item diogo de joam da sjlua de cjmquo
dijas a quoremta reaes por dija*

ij^c reaes

Item Joam fernandez de cjmquo

ij^c reaes

dijas a quoremta *reaes* por dija

Item ho mouro do adajll de cjm
quo dijas a trjmta *reaes*
por dija

c^{to} L *reaes*

Item ho mouro do almocadem
dos cjmquo dijas a trimta
reaes por dija

c^{to} L *reaes*

Item framcisco pijrez de cjmquo dijas
a quoremta *reaes* por dija

ij^c *reaes*

Item cosmo *fernandez* dos cjmquo dijas
a quoremta *reaes* por dija

ij^c *reaes*

[?] j^b^c

1500

/Fl.3v/

Item diogo *fernandez* de cjmquo dijas
a quoremta *reaes* por dija

ij^c *reaes*

Item Vasco de cjmquo dijas a trjm
ta *reaes* por dija

c^{to} L *reaes*

Item jorge *fernandez* de cjmquo dijas
a trjmta *reaes* por dija

c^{to} L *reaes*

Item amdre *fernandez* de cjmquo dijas
a quoremta *reaes* por dia

ij^c *reaes*

Item Ruj *fernandez* de cjmquo dijas

ij^c *reaes*

a quoremta reaes por dija

Item diogo preto de cjmquo dijas
a quoremta reaes por dija

ij^c reaes

Item gonçalo de laguos de cjmquo
dijas a quoremta reaes por dija

ij^c reaes

[?] soma j iij^c

1300

/Fl.4/

4

Liuro dos mocos dos asnos

Item maria de joam da sijlua de cjm
quo dijas a trjmta reaes
por dija

C^{to} L reaes

Item lujs de joam diaz de cjmquo
dijas a trijmta reaes por dija

C^{to} L reaes

Item tome de joam godijnho de cjm
quo dijas a trijmta reaes por dija

C^{to} L reaes

Item francisco de gonçalo uasquez de cjmquo
dijas a trjmta reaes por dia

C^{to} L reaes

Item geronjmo do amo de cjm
quo dijas a trijmta reaes
por dija

C^{to} L reaes

Item catarina de francisco de moura
de cjmquo dijas a trijmta reaes

C^{to} L reaes

por dia

Item [barbosa] do ujcayro de cijm

C^{to} L *reaes*

quo dijas a trjmta *reaes*

por dia

[?] j L^{ta}

1050

/Fl.4v/

Item amtonjjo de sjmão gar

C^{to} L *reaes*

çja de cjmquo dias a trjm

ta *reaes* por dia

Item aquo judeu de [cjm]¹⁰ quatro dijas

C^{to} xx *reaes*

a trjmta *reaes* por dija

Item azus judeu de quatro

C^{to} xx *reaes*

dijas a trjmta *reaes* por dija

Item jocefe judeu de quatro dijas

C^{to} xx *reaes*

a trjmta *reaes* por dia

Item francisco de amtonjjo marcjm

C^{to} L *reaes*

de cjmquo dijas a trjmta

reaes por dija

Item diogo de afonso lopez de cjmquo dijas

C^{to} L *reaes*

a trjmta *reaes* por dija

Item diogo de afonso fernandez de cjmquo dijas

C^{to} L *reaes*

a trjmta *reaes* por dija

*Item martjmnho de gaspar
madejra de cjmquo dijas
a trjmta reaes por dija*

C^{to} L *reaes*

xj

[?] j ex

1110

/Fl.5/

5

*Item [barbosa] de joam folgado
cijmquo dijas a trjmta reaes
por dia*

C^{to} L

*Item pero de francisco melho de cjmquo
dijas a trjmta reaes por dija*

C^{to} L

*Item amtonjjo de afonso fernandez de cjmquo
dijas a trjmta reaes por dija*

C^{to} L

*Item [Cristo] de Afonso fernandez de cjmquo dijas
a trjmta reaes por dia*

C^{to} L

600

Liuro das escrsuas dagua

*Item a moura de duarte de ca
nha de cjmquo dijas a trjtm
Ta reaes por dija*

C^{to} L

*Item o moura de pero lopez de cjm
quo dijas a trjmta reaes
por dija*

C^{to} L

*Item o moura de pero omem de cjm
quo dijas a trjmta reaes*

C^{to} L

por dija

[?] bj^c dos asnos j L^{ta}
[?] iij^c L esprauas 1050

/Fl.5v/

5v

Item [arejela] de *catarina* bucara
de cjmquo dijas a trjm
ta *reaes* por dija

c^{to}L

Item a moura de aluaro ca
ball de cjmquo dijas
a trjmta *reaes* por dija

c^{to}L

Item a mouro de madeira
de cjmquo dijas a trjm
ta *reaes* por dija

c^{to}L

Item a moura de joam *Rodriguez* de toar
de cjmquo dijas a trjmta
reaes por dija

c^{to}L

Item a moura de sjmão gar
çja dos cjmquo dijas
a trjmta *reaes* por dija

c^{to}L

Item a moura de bemto gomcal
uez de cjmquo dijas a trjm
ta *reaes* por dija

c^{to}L

Item a moura da peneda de

c^{to}L

cjmquo dijas a trjmta
reaes por dija

[?] J L^{ta}
1050

/Fl.6/

6

Item a moura de mateus
Fernandez de cjmquo dijas
a trjmta *reaes* por dia

c^{to}L

Item a moura de bijnjto maça
de cjmquo dijas a trjm
ta *reaes* por dija

c^{to}L

Item a moura de colaco de cjmquo
dijas a trjmta *reaes* por dija

c^{to}L

Item a moura de mjgel maça de
cjmquo dijas a trjmta *reaes*
por dija

c^{to}L

Item a moura de mestre adam
de cjmquo dijas a trjm
ta *reaes* por dija

c^{to}L

Item a negra de joana de mendon
ça de cijquo dijas
a trjmta *reaes* por dija

c^{to}L

Item o negra de mestre fabjam
de cjmquo dijas a trjm
ta *reaes* por dija

c^{to}L

fezse ferja a cjmquo dijas acjma
esprita a dezanoue de julho

/Fl.6v/

pedreijros

Item jorge diaz mestre de obra ij^cR *reaes*
de quatro dijas dijas (sic)
a [sesemta]¹¹ sesemta *reaes* por dija

Item aluaro lopez de quatro dijas ij^cR *reaes*
a sesemta *reaes* por dija

Item Francisco ramalho de quatro dijas ij^cR *reaes*
a sesemta *reaes* por dija

Item afonso de canas de quatro dijas ij^cR *reaes*
a sesemta *reaes* por dija

Item pero de caceres de quatro c^{to}bx *reaes*
dijas a quoremta *reaes*
por dija

Item Joam lujs de quatro dijas ij^cR *reaes*
a sesemta *reaes* por dija

Item jeronemo diaz de quatro ij^cR *reaes*
dijas a sesemta *reaes*
por

Item marcohos diaz de quatro ij^cR *reaes*
dijas a sesesemta (sic) *reaes* por dija

/Fl.7/

7

Liuro dos trabalhadores

Item bras monteijro de quatro dias
a trjmta *reaes* por dija C^{to}Lx

Item mafamede de gomez *Fernandez* de
Quatro dijas a quorem^{ta} *reaes*
Por dija C^{to}Lx

Item fernam de bijnjto maca de
quatro dijas a quorem^{ta}
reaes por dia C^{to}Lx

Item [cuxoquoriam] judeu quatro
dijas a quorem^{ta} *reaes* por dia C^{to}Lx

Item salomão judeu de qua
tro dijas a quorem^{ta} *reaes*
por dija C^{to}Lx

Item duarte alomso de qua
tro dijas a quorem^{ta} *reaes*
por dija C^{to}Lx

Item amtonjjo de pero lopez de qua
tro dijas a quorem^{ta} *reaes* por dija C^{to}Lx

/Fl.7v/

*Item antonjjo mouro de quatro
dijas a trimta reaes por dija* C^{to}xx

*Item Fernando de gonçalo uasquez de qua
tro dijas a quoremta reaes por
dija* C^{to}Lx

*Item [marezoquo] de gonçalo uasquez de
quatro dijas a quoremta
reaes por dija* C^{to}Lx

*Item diogo de joam da sylua e qua
tro dijas a quoremta reaes
por dija* C^{to}Lx

*Item joam fernandez de quatro dijas
a trjmta reaes por dija* C^{to}xx

*Item ho mouro do adajll de
quatro dijas a trjm
ta reaes por dija* C^{to}xx

*Item ho mouro do almocadem
de quatro dijas a trjm
ta reaes por dija* C^{to}xx

[?] ix^c Lx

960

/Fl.8/

8

*Item Framcisco pirez de quatro dijas
A trjmta reaes por dija* C^{to}xx

*Item cojsmo fernandez de quatro dias
a quoremta reaes por dija* C^{to}Lx

*Item diogo fernandez de quatro dyas
a quoremta reaes por dija* C^{to}Lx

*Item jorge fernandez de quatro dias
a quoremta reaes por dija* C^{to}Lx

*Item amdre fernandez de quatro dias
a quoremta reaes por dija* C^{to}Lx

*Item pero de quatro dias a trjmta
reaes por dija* C^{to}xx

*Item diogo preto de quatro dias
a quoremta reaes por dia* C^{to}Lx

*Item gonçalo de laguos de qua
tro dias a quoremta reaes
por dija* C^{to}Lx

[?] j ij^c

1200

/Fl.8v/

*Item ujcemte de diogo de madrjll
de quatro dias a trjmta
reaes por dija
oa* C^{to}xx

*Item joane do contador de qua
tro dias a trjmta reaes
por dija* C^{to}xx

Liuro das mouras dagua

Item a moura de duarte
da cunha de quatro
dijas a trjmta *reaes*
por dija

C^{to}_{xx}

Item a moura de *pero* lopez de
quatro dijas a trjm
ta *reaes* por dija

C^{to}_{xx}

Item a moura de *pero* omem de qua
tro dijas a trjmta *reaes*
por dija

C^{to}_{xx}

Item [a rejla] de *catarina* bocara de
quatro dijas a trjmta
ta *reaes* por dija

C^{to}_{xx}[?] ij^cR trabalhadores bij^c_{xx}

[?] iiijbxxx mouras 720

/Fl.9/

9

Item a moura da madeira
de quatro dijas a trjm
tra (sic) *reaes* por dija

C^{to}_{xx}

Item a moura de meijstre a

C^{to}_{xx}

dam de quatro dijas
a trjmtra (sic) *reaes* por dia

Item a moura de aluaro ca
brall de quatro dijas
a trjmta *reaes* por dija

C^{to}xx

Item a moura de morgarjdija
lujs de quatro dijas a trjm-
ta *reaes* por dija

C^{to}xx

Item a moura de joam Rodriguez de toar
de quatro dijas a trjmta *reaes*
por dija

C^{to}xx

Item a moura de sjmão garcja
de quatro dijas a trjta *reaes*
por dija

C^{to}xx

[?] bij^cxx

720

/Fl.9v/

Item a moura de bemto
gocaluez de quatro
dijas a trjmtra *reaes*
por dija

C^{to}xx

Item a moura da peneda
de quatro dijas a trjm
ta *reaes* por dia

C^{to}xx

Item a moura de mateus
fernandez de quatro dijas

C^{to}xx

a trjmtra *reaes* por_dija

Item a moura de bijnjto maca
de quatro dijas a trjm
ta *reaes* por dija

C^{to}xx

Item a moura de mestre fabjam
de quatro dijas a trjmta *reaes*
por dija

C^{to}xx

Item a negra de joana de men
doca de quatro dijas
a trjmtra *reaes* por dija

C^{to}xx

[?] bij^cxx

720

/Fl.10/

10

Liuro dos mocos dos asnos

Item maria de joam da silua
de quatro dias a trjm
ta *reaes* por dija

C^{to}xx

Item lujs de joam diaz de quatro
dijas a trjmtra *reaes*
por dija

C^{to}xx

Item tome de joam godijmho de
quatro dijas a trjm
ta *reaes* por dija

C^{to}xx

Item Francisco de gonçalo uasquez de quatro
dijas a trjmta *reaes*

C^{to}xx

por dija

Item jaronjmo do amo de
quatro dijas a trijm
ta *reaes* por dija

C^{to}xx

Item catarina de Framcisco de moura
de quatro dijas a trjm
ta *reaes* por dija

C^{to}xx

[?] bij^cxx

720

/Fl.10v/

Item [barbosa] do ujjaj
ro de quatro dijas
a trjmta *reaes* por dija

C^{to}xx

Item amtonjjo de sjmão
garçja de quatro dijas
a trjmta *reaes* por dija

C^{to}xx

Item aquo judeu de quatro
dijas a trijmta *reaes* por
dija

C^{to}xx

Item azeus judeu de qua
tro dijas a trijmta *reaes*
por dija

C^{to}xx

Item jucefe judeu de qua
Trro dijas a trjmta *reaes*
por_dija

C^{to}xx

*Item Francisco de antonjjo marcjm
de quatro dijas a trijm
ta reaes por dija*

C^{to}xx

[?] bij^cxx

720

/Fl.11/

11

*Item diogo de afonso lopez de quatro
dijas a trjmta reaes por
dija*

C^{to}xx

*Item diogo de afonso fernandez de quatro dijas
a trjmta reaes por dija*

C^{to}xx

*Item martijmnhho de gaspar
madijra de quatro dijas
a trjmta reaes por dija*

C^{to}xx

*Item a moura de afonso lopez de
quatro dijas a trijmta
reaes por dija*

C^{to}xx

*Item [barbosa] de joam folgado
de quatro dijas a trij
ta reaes por dija*

C^{to}xx

*Item pero de francisco uelho¹² de qua
tro dijas a trimta
reaes por dija*

C^{to}xx

[?] bij^cxx

720

/Fl.11v/

*Item [cristouam] de diogo diaz de quatro
dijas a trijmta reaes por dija*

C^{to}xx

*fezse ferija de quatro dijas
acjma esprita a ujnte e sejs
de Julho*

Liuro dos pedrejros

*Item jorge diaz mestre da
obra de seijs dijas a sesem
ta reaes por dija*

iiijLx reaes

*Item aluaro lopez de seijs dijas
a sesemta reaes por dija*

iiijLx reaes

*Item framcisco Ramalho de seijs dijas
a sesemta reaes por dija*

iiijLx reaes

*Item afonso de canas de seijs dijas
a sesemta reaes por dija*

iiijLx reaes

*Item pero de caceres de seijs dijas
a quoremta reaes por dija*

ijLx reaes

*Item joam lujs de seijs dijas a sesem
ta reaes por dija*

iiijLx reaes

[?] c^{to}xx aos mocos dos asnos

ijcLx reaes

[?] ij R a pedrejros

2160

Item geronjmo diaz de seijs dijas iiij:Lx
A sesemta reaes por dija

Item marquos diaz de sejs dijas iiij^cLx
a sesemta reaes por dija

Liuro dos trabalhadores

Item bras monteijro de seijs c^{to}Lxxx
dijas a trijmta reaes
por dija

Item jmafamede de gomez ij^c R
fernandez de seijs dijas a quo
remta reaes por dija

Item fernando de bijnjto maca ij^cR
de sejs dijas a quoremta
reaes por dija

Item xoquorem judeu de cjmquo ij^c
dijas a quoremta reaes por
dija

Item salomão judeu de cjm ij^c
quo dijas a quoremta reaes

[?] bij^cxx pedreijros jbij^cLxxx 1780

[?] jLx serujdores

/Fl.2v/

*Item duarte alomso*¹³ *de seijs dijas* c^{to}lxxx
a trjmta reaes por dija

Item Joane do comtador de seijs c^{to}lxxx
dijas a trijmta *reaes* por
dija

Item amtonjjo de pero lopez de ij^cR
seijs dijas a *quoremta reaes*
por dija

Item amtonjjo mouro de sejs ij^cR
dijas a *quoremta reaes* por dija

Item fernando de gonçalo uasquez de sejs ij^cR
dijas a *quoremta reaes* por
dija

Item marzoquo de gonçalo uasquez de ij^cR
seis dijas a *quoremta reaes*
por dija

Item diogo de joam da sjlua de sejs dijas ij^cR
a *quoremta reaes* por dija

Item joam fernandez de sejs dijas a quoremta ij^cR
reaes por dija

[?] jbiij^c
1800

/Fl.13/

13

Item ho mouro do adajle de sejs c^{to}lxxx
dijas a *trjmta reaes* por dija

Item ho mouro do almocadem c^{to}lxxx
de sejs dijas a trijmta *reaes* por
dija

Item francisco pirez de sejs dijas a quoremta ij^cR
reaes por dija

Item cosmo fernandez de sejs dijas ij^cR
a quoremta *reaes* por dija

Item jorge fernandez de sejs dijas a quarem ij^cR
ta *reaes* por dija

Item lourenço fernandez de sejs dijas a quorem ij^cR
ta *reaes* por dija

Item andre fernandez de sejs dijas a quorem ij^cR
ta *reaes* por dija

Item diogo fernandez de sejs dias a quoremta ij^cR
reaes por dija

Item diogo preto de sejs dias a quoremta ij^cR
reaes por dija

[?] ij iij *reaes* [?] ij [iiij^c - rasurado] R^{ta}
iij [2040]¹⁴

/Fl.13v/

Item Gonçallo de laguos de sejs ij^cR
dijas a quoremta *reaes*
por dija

Liuro da escrasuas dagua

Item a moura da peneda de sejs
dijas a trijmta *reaes* por dija c^{to}Lxxx

Item a moura de duarte da cu
nha de sejs dijas a trjmta
reaes por dija c^{to}Lxxx

Item a moura do mestre adam
de sete dijas a trijmta *reaes*
por dija c^{to}Lxxx

Item a moura de *pero* lopez de sejs
dijas a trijmta *reaes* por dija c^{to}Lxxx

Item a moura de *pero* omem de sejs
dijas a trijmta *reaes* por dija c^{to}Lxxx

Item [a rejilha] de *catarina* bocara dec seijs
dijas a trjmta *reaes* por dija c^{to}Lxxx

Item a moura de aluaro ca
brall de sejs dijas a
trijmta *reaes* por dija c^{to}Lxxx

[?] ijR serujdores jbc
[?] j ij^c bx scrpauos 1500

/Fl.14/

14

Item a moura de margarjda
lujs de sejs dijas a trijm c^{to}Lxxx

ta *reaes* por dija

Item a moura de joam *Rodriguez* de toar
de sejs dijas a trijmta *reaes*
por dija

c^{to}LXXX

Item a moura de sjmão garcja
de sejs dijas a trijmta *reaes* por
dija

c^{to}LXXX

Item a moura de bemto gomcal
uez de sejs dijas a trijmta
reaes por dija

c^{to}LXXX

Item a moura de mjguell maca
de sejs dijas a trijmta *reaes*
por dija

c^{to}LXXX

Item a moura de mateus *fernandez*
de sejs dijas a trijmta *reaes*
por dija

c^{to}LXXX

Item a moura de bijnjto maca
de sejs dijas a trijmta *reaes*
por dija

c^{to}LXXX

[?] j ij^c bx

1260

/Fl.14v/

Item a moura do colaço de
sejs dijas a trijmta *reaes*
por dija

c^{to}LXXX

Item a moura do mestre fabijam

c^{to}LXXX

de sejs dijas a trijmta *reaes*
por dija

Item a moura do almocadem
de sejs dijas a trijmta *reaes*
por dija

c^{to}LXXX

Liuro dos mocos dos asnos

Item maria de joam da sjlua de sejs
dijas a trijmta *reaes* por dija

c^{to}LXXX

Item lujs de joam diaz de sejs
a trijmta *reaes* por dija

c^{to}LXXX

Item tome de joam godinho de sejs
dijas a trijmta *reaes* por dija

c^{to}LXXX

Item framcisco de gonçalo uasquez de sejs dijas
a trijmta *reaes* por dija

c^{to}LXXX

Item jeronimo do amo de seijs
dijas a trijmta *reaes* por dija

c^{to}LXXX

[?] b^cR scprauas

[?] ix^c os mocos dos asnos j iij^c R

1440

/Fl.15/

15

Item catarina de framcisco de moura de sejs
dijas a trijmta *reaes* por
dija

c^{to}LXXX

*Item [barbosa] do uigajro de
sejs dijas a trijmta reaes
por dija* c^{to}Lxxx

*Item amtonjjo de sjmão garçja
de sejs dijas a trijmta reaes
por dija* c^{to}Lxxx

*Item aquo judeu de cjmquo dijas
a trijmta reaes por dija* c^{to}L

*Item azuz judeu de cjmquo dijas
a trijmta reaes por dija* c^{to}L

*Item jucefe judeu de cjmquo
dijas a trijmta reaes por dija* c^{to}L

*Item Framcisco de amtonjjo mar[c]jm
de sejs dijas a trijmta reaes
por dija* c^{to}Lxxx

[?] jcbxx

1170

/Fl.15v/

*Item diogo de afonso lopez de sejs
dijas a trijmta reaes por
diya* c^{to}Lxxx

*Item diogo de afonso fernandez de sejs dijas
a trimta reaes por dija* c^{to}Lxxx

Item martjmnho de gaspar c^{to}Lxxx

madejra de seis dias
a trinta reais por dia

Item [barbosa] de joam folgado
de seis dias a trinta
reais por dia

c^{to}LXXX

fezse ferja [a se]¹⁵ de seis dias
acima esprito a dous da
gosto

Liuro dos pedreiros

Item jorge diaz mestre da obra
de cinco dias a sesem
ta reais por dia

iiij^c reais

[?] bij^cxx os mouros

[?] iiij^c os officiaes

[?] jxx

1020

/Fl.16/

16

Item alvaro lopez de cinco
dias a sesemta reais por dia

iiij^c reais

Item Francisco ramalho de cinco
dias a sesemta reais por dia

iiij^c

Item afonso de canas de cinco dias
a sesemta reais por dia

iiij^c

Item pero de caceres de cjmquo dijas a quoremta reaes por dija ij^c

Item joam lujs de cjmquo dijas a sesemta reaes por dija iij^c

Item jeronjmo diaz de cjmquo dijas a sesemta reaes por dija iij^c

Item marquos diaz de cjmquo dijas a sesemta reaes por dija iij^c

/Fl.16v/

Liuro dos trabalhadores

Item Vijceme de diogo de madrijll de cjmquo dijas a trijmta reaes por dija c^{to}L

[?] ij^cL 2150

Item bras monteijro de cjm quo dijas a trijmta reaes por dija c^{to}L

Item ho mouro do almocadem de cjmquo dijas a trjm ta reaes por dija c^{to}L

Item Framcisco de esteuam pirez de cjmquo dijas a trijm ta reaes por dija c^{to}L

Item ho mouro do adajll de
cjmquo dijas a trjm
ta *reaes* por dija c^{to}L

Item joane do contador de cjmquo
dijas a trijmta *reaes* por dija c^{to}L

Item mafamede de gomez fernandez
de cjmquo dijas a quorem
ta *reaes* por dija ij^c

Item fernando de bijnjto maça
de cjmquo dijas [a trjm]¹⁶
a quoremta *reaes* por dija ij^c

[?] jcL

1050

/Fl.17/

17

Item [xuquorom] judeu de quatro
dijas a quoremta *reaes* por dija c^{to}Lx

Item salomao judeu de quatro
dijas a quoremta *reaes* por dija c^{to}Lx

Item duarte alomso¹⁷ de cjmquo dijas
a quoremta *reaes* por dija ij^c

Item amtonjjo de pero lopez de cjm
quo dijas a quoremta *reaes* por dija ij^c

Item amtonjjo mouro de cjmquo
dijas a quoremta *reaes* por dija ij^c

Item fernando de gomçalo uasquez de ij^c
cjmquo dijas a quoremta
reaes por dija

Item marzoquo de gomçalo uasquez de ij^c
cjmquo dijas a quoremta
reaes por dija

Item diogo de joam da sjlua de cijm ij^c
quo dijas a quoremta reaes
por dija

[?] j b^c xx 1520

/Fl.17v/

Item joam fernandez cjmquo dijas ij^c
a quoremta reaes por dija

Item ho crjado de fernam periz ij^c
de cjmquo dijas a quoremta
reaes por dija

Item cosme fernandez de cjmquo ij^c
dijas a quoremta reaes por dija

Item Jorge fernandez de cjmquo dijas ij^c
a quoremta reaes por dija

Item amdre fernandez de cjmquo dijas ij^c
a quoremta reaes por dija

Item diogo preto de cjmquo dijas ij^c

a quoremta reaes por dija

Item gomçalo de laguos de cjm
quo dijas a quoremta
reaes por dija

ij^c

[?] j iiij^c

1400 18

/Fl.18/

Liuro dos mocos dos asnos

Item maria de joam da sijlua de
cjmquo dijas a trijmta
reaes por dija

c^{to}L

Item lujs de joam diaz de cjmquo
dijas a trijmta reaes por dija

c^{to}L

Item tome de joam godinho de
cjmquo dijas a trijmta
reaes por dija

c^{to}L

Item Francisco de gomçalo uasquez de cjmquo
dijas a trijmta reaes por dija

c^{to}L

Item jeronjmo do amo de cjmquo
dijas a trijmta reaes por dija

c^{to}L

Item catarina de francisco de moura de cjm
quo dijas a trijmta reaes
por dija

c^{to}L

Item [barbosa] do ujjajro de cjm

c^{to}L

quo dijas a trjmta *reaes*
por dija

[?] jL^{ta}
1050

/Fl.18v/

Item amtonjjo de simão garcja
de cjmquo dijas a trjm
ta *reaes* por dija

c^{to}L

Item aquio judeu de quatro
dias a trijmta *reaes* por dija

c^{to}XX

Item azuus judeu de quatro
dijas a trijmta *reaes* por dija

c^{to}XX

Item jucefe judeu de quatro
dijas a trijmta *reaes* por dija

c^{to}XX

Item Francisco de amtonjjo marjm
de cjmquo dijas a trijmta
reaes por dija

c^{to}XX

Item diogo de afonso lopez de cjmquo
dijas a trijmta *reaes* por dija

c^{to}XX

Item martijnho de gaspar
madejra de cjmquo dijas a trijmta
reaes por dija

c^{to}XX

Item diogo de afomso lopez de cjmquo dijas
a trijmta *reaes* por dija

c^{to}XX

[?] jcx

/Fl.19/

19

Item [barbosa] de joam folgado de
cjmquo dijas a trijmta
reaes por dija c^{to}L

Item pero de Francisco uelho de cjmq
dijas a trijmta *reaes* por dija c^{to}L

Item [cristouam] de diaz de cjmq
trjmta *reaes* por dija c^{to}L

Liuro das escrasuas dagua

Item [arajla] de catarina bocara de cj
quo dijas a trijmta *reaes* por
dija c^{to}L

Item a moura da madejra de cj
quo dijas a trijmta *reaes*
por dija c^{to}L

Item a moura de pero omem de cjmq
dijas a trijmta *reaes* por dija c^{to}L

Item a moura de pero lopez de cj
quo dijas a trijmta *reaes*
por dija c^{to}L

[?] iii^cL os mocos jL^{ta}

[?] bj^c as mouras 1050

/Fl.19v/

*Item a moura de duarte
da cunha de cjmquo
dijas a trjmta reaes
por dija* c^{to}L

*Item a moura de aluaro
cabrall de cjmquo dijas
a trjmta reaes por dija* c^{to}L

*Item a moura de joam Rodriguez de toar
de cjmquo dijas a trjm
ta reaes por dija* c^{to}L

*Item a moura de sjmão garçja
de cjmquo dijas a trjm
ta reaes por dija* c^{to}L

*Item a moura de bemto gom
caluez de cjmquo dijas
a trjmta reaes por dija* c^{to}L

*Item a moura da penada
de cjmquo dijas a trjm
ta reaes por dija* c^{to}L

[?] Lr^c
900

/Fl.20/

20

*Item a moura de mjguel
maca de cjmquo dijas* c^{to}L

a trjmta *reaes por dija*

Item a moura de mateus fernandez
de cjmquo dijas a trjm
ta *reaes por dija*

c^{to}L

Item a moura de bijnjto maca
de cjmquo dijas a trjm
ta *reaes por dija*

c^{to}L

Item a moura de colaço de cjmquo
dijas a trjmta *reaes por dija*

c^{to}L

Item a moura de mestre adam
de cjmquo dijas a trjmta
reaes por dija

c^{to}L

Item a moura de mestre fabjam
de cjmquo dijas a trjmta *reaes*
por dija

c^{to}L

Item a negra de joana de memdoça
de cjmquo dijas a trjmta
reaes por dija

c^{to}L

fezra ferja a noue de Agosto

[?] jL^{ta}

1050

/Fl.20v/

Liuro dos pedrejros

Item jorge diaz mestre da obra
de cjmquo dijas a sesem

iiij^c *reaes*

ta *reaes* por dija

Item alvaro lopez de cjmquo dijas a sesemta *reaes* por dija iiij^c *reaes*

Item framcisco ramalho de cjmquo dijas a sesemta *reaes* por dija iiij^c *reaes*

Item afonso de canas de cjmquo dijas a sesemta *reaes* por dija iiij^c *reaes*

Item pero de caceres de cjmquo dijas a quoremta *reaes* por dija ij^c *reaes*

Item jeronjmo diaz de cjmquo dijas a sesemta *reaes* por dija iiij^c *reaes*

Item marquos diaz de cjmquo dijas a sesemta *reaes* por dija iiij^c *reaes*

[?] ij
2000

/Fl.21/

21

Liuro dos trabalhadores

Item joam fernandez de de cjmquo dijas a quoremta *reaes* por dija ij^c *reaes*

Item diogo de joam da sjlua de cjmquo dijas a quoremta *reaes* por dija ij^c *reaes*

Item marzoquo de gomçalo uasquez de cjm ij^c *reaes*
quo dijas a quoremta *reaes* por
dija

Item fernando de gomçalo uasquez de cjm ij^c *reaes*
quo dijas a quoremta *reaes* por dija

Item amtonjjo de pero lopez de cjm ij^c
quo dijas a quoremta *reaes*
por dija

Item duarte afomso de cjmquo dijas ij^c *reaes*
a quoremta *reaes* por dija

Item salomão judeu de cjmquo ij^c
dijas a quoremta *reaes* por dija

[?] j iii^c
1400

/Fl.21v/

Item xuquoram judeu de cjm ij^c *reaes*
quo dijas a quoremta
reaes por dija

Item fernando de bijnjto maça ij^c *reaes*
de cjmquo dijas a quorem
ta *reaes* por dija

Item ho mouro do adail de cjm c^{to}L
quo dijas a trjmta *reaes*
por dija

Item bras monteiro de cinco dias a quo
remta reaes por dia c^{to}L

Item ho mouro do almocadem
de cinco dias a trinta
reaes por dia c^{to}L

Item Francisco de esteuam pirez de
cinco dias a trinta
ta reaes por dia c^{to}L

Item Joane do contador de cinco
dias a trinta reaes
por dia c^{to}L

[?] jcL

1150

/Fl.22/

22

Item mafamede de gomez fernandez
de cinco dias a quoremta
reaes por dia ij^c reaes

Item cosmo fernandez de cinco dias
a quoremta reaes por dia ij^c reaes

Item gomçalo de laguos de cinco
dias a quoremta reaes
por dia ij^c reaes

Item diogo preto de cinco dias
a quoremta reaes por dia ij^c reaes

*Item Rodrigo de cjmquo dijas a quarem
ta reaes por dija* ij^c reaes

*Item Jorge fernandez de cjmquo dijas
a quoremta reaes por dija* ij^c reaes

*Item amdre fernandez de cjmquo
dijas a quoremta reaes
por dija* ij^c reaes

[?] jiiij^c

1400

/Fl.22v/

Liuro dos mocos dos asnos

*Item crjstouam de diogo diaz de cjm
quo dijas a trimta reaes
por dija* c^{to}L

*Item amtonjjo de afomso fernandez de cjmquo
dijas a trjmta reaes por dija* c^{to}L

*Item pero de Framcisco melho de cjmquo dijas
a trjmta reaes por dija* c^{to}L

*Item [barbosa] de joam folgado de
cjmquo dijas a trjmta
reaes por dija* c^{to}L

*Item o mouro de afomso lopez de cjm
quo dijas a trjmta reaes
por dija* c^{to}L

Item diogo de afonso lopez de cjmquo dijas a trjmta reaes por dija c^{to}L

Item jucefe judeu de cjmquo dijas a trjmta reaes por dija c^{to}L

[?] jL^{ta}
1050

/Fl.23/

23

Item Framcisco de amtonjjo marjm de cjmquo dijas a trjm ta reaes por dija c^{to}L

Item azus judeu de cjmquo dijas a trjmta reaes por dija c^{to}L

Item aquo judeu de cjmquo dijas a trjmta reaes por dija c^{to}L

Item amtonjjo de simão garçja de cjmquo dijas a trjmta reaes por dija c^{to}L

Item [barbosa] do ufgairo de cjmquo dijas a trjmta reaes por dija c^{to}L

Item catarina de Framcisco de moura de cjmquo dijas a trjmta reaes por dija c^{to}L

Item jaronjmo do amo de cjmquo c^{to}L

dijas a trjmta *reaes* por dija

Item tome de joam godinho de cjmquo

c^{to}L

dijas a trjmta *reaes* por dija

[?] jij^c

1200

/Fl.23v/

Liuro das escrasuas dagua

Item a negra do almocadem de

c^{to}L

cjmquo dijas a trjmta *reaes*

por dija

Item a moura do mestre adam de

c^{to}L

cjmquo dijas a trjmta *reaes*

por dija

Item a moura do mestre fabijam

c^{to}L

de cjmquo dijas a trjmta

reaes por dija

Item a moura de bijnjto maca de

c^{to}L

cjmquo dijas a trjmta

reaes por dija

Item a moura de mateus fernandez de

c^{to}L

cjmquo dijas a trjmta

reaes por dija

Item a moura da peneda de cjm

c^{to}L

quo dijas a trjmta *reaes*

por dija

Item a moura de bemto gomcal

c^{to}L

uez de cjmquo dijas a trjm

ta *reaes* por dija

[?] jL

1050

/Fl.24/

24

Item a moura de joam Rodriguez de cjmquo

c^{to}L

dijas a trjmta *reaes* por dija

Item a moura de sjmão garçia de

c^{to}L

cjmquo dijas a trjmta *reaes*

por dija

Item a moura de aluaro cabrall

c^{to}L

de cjmquo dijas a trjmta

reaes por dija

Item a moura da madejra de cjm

c^{to}L

quo dijas a trjmta *reaes*

por dija

Item [a raejla] de catarina bocara de cjmquo

c^{to}L

dijas a trjmta *reaes* por dija

Item a moura de pero omem de cjmquo

c^{to}L

dijas a trjmta *reaes* por dija

*Item a moura de pero lopez de cjmquo
dijas a trjmta reaes por dija* c^{to}L

*Item a negra de joana de memdoça
de cjmquo dijas a trjmta reaes
por dija* c^{to}L

[?] jij^c
1200

/Fl.24v/

*Item a moura de duarte da cunha
de cjmquo dijas a trjmta reaes
por dija* c^{to}L

fezse ferja a dezasejs dagosto

Liuro dos pedreiros

*Item Jorge diaz mestre da obra
de sejs dijas a sesemta
reaes por dija* iij^c Lx

*Item aluaro lopez de sejs dijas
a sesemta reaes por dija* iij^c Lx

*Item Framcisco ramalho de sejs dijas
a sesemta reaes por dija* iij^c Lx

*Item afomso de canas de sejs dijas a sesem
ta reaes por dija* iij^c Lx

Item pero de caceres de sejs dijas a quo ij^c R

remta *reaes* por dija

Item jeronjmo diaz de sejs dijas
a sesemta *reaes* por dija

ij^c Lx

Item marquos diaz de sejs dijas a sesem
ta *reaes* por dija

ij^c Lx

[?] cl escprauos [borrado esc]

[?] ij iiij^cL pedrejros ij b^cL

2550

/Fl.25/

25

Liuro dos trabalhadores

Item cosmo fernamdezde sejs dijas a quo
remta *reaes* por dija

ij^c R

Item Francisco pirez de sejs dijas a quoremta
reaes por dija

ij^c R

Item ho mouro do almocadem de
sejs dijas a trjmta *reaes* por dija

c^{to}bxxx

Item ho mouro do adajl de sejs dijas
a trjmta *reaes* por dija

c^{to}bxxx

Item joam fernandez de sejs dijas a quoremta
reaes por dija

ij^c R

Item diogo de joam da sjlva de sejs dijas
a quoremta *reaes* por dija

ij^c R

Item marzoquo de gomçalo uasquez de ij^c R
sejs dijas a quoremta reaes
por dija

Item fernamdo de gomçalo uasquez de sejs [ij^c R]⁵⁶
dijas a quoremta reaes
por dija

[?] jbiij^c

1800

/Fl.25v/

Item amtonjjo mouro de ij^c R
sejs dijas a quoremta
reaes por dija

Item amtonjjo de pero lopez de ij^c R
sejs dijas a quoremta
reaes por dija

*Item duarte alomso*¹⁸ *de sejs dijas* ij^c R
a quoremta reaes por dija

Item salomão judeu de cjm ij^c R
quo dijas a quoremta reaes
por dija

Item xuquoram judeu de ij^c R
cjmquo dijas a quorem
ta reaes por dija

Item fernamdo bijnjto maça ij^c R
de de sejs dijas a quoremta reaes

por dija

Item mafamede de gomez fernandez
de sejs dijas a quoremta
reaes por dija

ij^c R

[?] bj:
1600

/Fl.26/

26

Item bras montejirode sejs dijas
a trjmta *reaes por dija*

c^{to}lxxx

Item diogo fernandez de sejs dijas a quoremta
reaes por dija

ij^c R

Item Jorge fernandez de sejs dijas a quo
remta reaes por dija

ij^c R

Item joane do comtador de sejs dijas
a trjmta *reaes por dija*

c^{to}lxxx

Item Vijcemte de diogo de madrijl
de sejs dijas a quoremta *reaes*
por dija

c^{to}lxxx

Item diogo preto de sejs dijas a quoremta
reaes por dija

ij^c R

Liuro dos mocos dos asnos

Item tome de joam godinho de sejs

c^{to}lxxx

dijas a trjmta *reaes* por dija

Item jeronimo do amo de sejs

[c^{to}lxxx]

dijas a trjmta *reaes* por dija

[?] j ij^cLx seruijdores

[?] iijlx os mocos dos asnos j bj^cxx

162[0^{to}]

/Fl.26v/

Item [barbosa] do ujjajoro de

c^{to}lxxx

sejs dijas a trimta *reaes*

por dija

Item amtonjjo de sjmão gar

c^{to}lxxx

çja de sejs dijas a trim

ta *reaes* por dija

Item Framcisco de amtonjjo marjm

c^{to}lxxx

de sejs dijas a trimta *reaes*

por dija

Item diogo de afonso lopez de sejs dijas

c^{to}lxxx

a trimta *reaes* por dija

Item martijnho de gaspar

c^{to}lxxx

madejra de sejs dijas

a trimta *reaes* por dija

Item [barbosa] de juam folgado de

c^{to}lxxx

sejs dijas a trimta *reaes*

por dija

*Item pero de Francisco melho de sejs dijas
a trimta reaes por dija* c^{to}lxxx

*Item a moura de francisco de moura
de sejs dijas a trimta reaes
por dija* c^{to}lxxx

[?] jiiij^cR
1440

/Fl.27/

27

Liuro das escrasuas dagua

*Item a moura de mestre adam de
sejs dijas a trimta reaes
por dija* c^{to}lxxx

*Item a moura de pero lopez de sejs
dijas a trimta reaes por dija* c^{to}lxxx

*Item a moura de pero omem de sejs
dijas a trimta reaes por dija* c^{to}lxxx

*Item a moura da madeijra de
sejs dijas a trimta reaes
por dija* c^{to}lxxx

*Item [a rejla] de catarina bocara de sejs
dijas a trimta reaes
por dija* c^{to}lxxx

*Item a moura de aluaro ca
brall de sejs dijas
a trimta reaes por dija*

c^{to}lxxx

*Item a moura de margarjda lujs de sejs
dijas a trimta reaes
por dija*

c^{to}lxxx

/Fl.27v/

[?] jij^cLx 1260

*Item a moura de joam Rodriguez de
toar sejs dijas a trim
ta reaes por dija*

c^{to}lxxx

*Item a moura de sjmão gar
cja de sejs dijas a trim
ta reaes por dija*

c^{to}lxxx

*Item a moura de bemto gomçalvez
de sejs dijas a trimta reaes
por dija*

c^{to}lxxx

*Item a moura da peneda de
sejs dijas a trimta
reaes por dija*

c^{to}lxxx

*Item a moura de mateus fernamdez
de sejs dijas a trimta
reaes por dija*

c^{to}lxxx

*Item a moura de bijnjto maça
de sejs dijas a trimta reaes*

c^{to}lxxx

por dija

*Item a moura mestre fabiam
de de sejs dijas a trimta reaes
por dija*

c^{to}lxxx

fezse ferja a ujnte e tres dagosto

[?] jij^clx 1260

/Fl.28/

28

Liuro dos pedrejros

*Item jorge diaz mestre da obra
de cjmquo dijas a sesem
ta reaes por dija*

iiij^c reaes

*Item aluaro lopez de cjmquo djas
a sesemta reaes por dija*

iiij^c reaes

*Item framcisco ramalho de cjmquo
dijas a sesemta reaes
por dija*

iiij^c reaes

*Item afomso de canas de cjmquo dijas
a sesemta reaes por dija*

iiij^c reaes

*Item pero de caceres de cjmquo dijas
a quoremta reaes por dija*

ij^c reaes

*Item jeronjmo diaz de cjmquo
dijas a sesemta reaes
por dija*

iiij^c reaes

Item marcos diaz de cjmquo ij^c *reaes*
dijas a sesemta reaes
por dija

[?] ij
2000

/Fl.28v/

Liuro dos trabalhadores

Item Jorge fernandez de cjmquo ij^c *reaes*
dijas a quoremta reaes por dija

Item Louremço de cjmquo ij^c *reaes*
dijas a quoremta
reaes por dija

Item diogo fernandez de cjmquo ij^c *reaes*
dijas a quoremta
reaes por dija

Item cosmo fernandez de cjmquo ij^c
dijas a quoremta reaes
por dija

Item framcisco pirez de cjmquo ij^c
dijas a quoremta
reaes por dija

Item ho mouro do adajll de cjm ij^c
quo dijas a trjmta reaes
por dija

Item joam fernandez de cjmquo ij^c
dijas a quoremta
reaes por dija

Item diogo de joam da sjlua de cjm ij^c
quo dijas a quoremta reaes
por dija

[?] jb^cL

1550

/Fl.29/

29

Item marzoquo de gomçalo uasquez de ij^c
cjmquo dijas a quoremta
reaes por dija

Item fernando gomçalo uasquez de ij^c
cjmquo dijas a quoremta
reaes por dija

Item amtonjjo mouro de cjm ij^c
quo dijas a quoremta reaes
por dija

Item amtonjjo de pero lopez de ij^c
cjmquo dijas a quoremta
reaes por dija

Item duarte de afomso de cjmquo dijas c^{to}L
a trjmta reaes por dija

Item salomão judeu de quatro c^{to}L
dijas a quoremta reaes por dija

Item xuquoram judeu de qua c^{to}L
tro dijas a quoremta reaes
por dija

/Fl.29v /

Item fernamdo de bijnjto maca ij^c
de cjmquo dijas a quoremta
reaes por dija

Item bras monteijro de cjmquo c^{to}Lx
dijas a trjmta reaes por dija

[*Item ho mouro do adajle de cjm*
quo dijas]²⁰

Item ho mouro do almocadem c^{to}Lx
de cjmquo dijas a trjmta
reaes por dija

não se ponha dujda
 ao reysquado *por* que Eu
 Ruj garcia ho fjz *per* uer
 dade

a) Ruj garcja

Item diogo preto de cjmquo dijas c^{to}Lx
a trjmta reaes por dija

Item gomçalo de laguos de cjmquo c^{to}Lx
dijas a trjmta reaes por dija

Liuro dos mocos dos asnos

Item a moura de framcisco de moura c^{to}L
de cjmquo dijas a trjm
ta *reaes* por dija

Item amtonjjo de afonso fernandez de cjm c^{to}Lx
quo dijas a trjmta *reaes*
por dija

Item pero de framcisco melho de cjmquo c^{to}Lx
dijas a trjmta *reaes* por dija

Item [barbosa] de joam folgado de c^{to}Lx
cjmquo dijas a trjm
ta *reaes* por dija

Item cristouam de diogo diaz de cjmquo c^{to}Lx
dijas a trjmta *reaes* por dija

Item martinho de gaspar ma c^{to}Lx
dejra de cjmquo dijas
a trjmta *reaes* por dija

Item framcisco de amtonjjo marjm c^{to}Lx
de cjmquo dijas a trjm
ta *reaes* por dija

[?]jL^{ta}

1050

Item Jucefe judeu de quatro
dijas a trjmta *reaes* por dija c^{to}XX

Item amtonjjo de sjmão garcja
de cjmquo dijas a trjmta *reaes* por dija c^{to}L

Item aquo judeu de quatro dijas
a trjmta *reaes* por dija c^{to}XX

Item [barbosa] do ujjajro de cjm
quo dijas a trjmta *reaes*
por dija c^{to}L

Item azus judeu de quatro
dijas a trjmta *reaes* por dija c^{to}XX

Item tome de joam godinho de cjm
quo dijas a trjmta *reaes*
por dija c^{to}L

Item lujs de joam diaz de cjmquo
dijas a trjmta *reaes* por dija c^{to}L

Liuro das escrasuas da
gua

[?] ix^c bx

960

/Fl.31/

escrauas

31

Item a negra do almocadem c^{to}L

de cjmquo dijas a trjm
ta *reaes* por dija

Item a moura de mestre adam de
cjmquo dijas a trjmta *reaes*
por dija

c^{to}L

Item a moura de bijnjto maça de
cjmquo dijas a trjmta
reaes por dija

c^{to}L

Item a moura de mateus fernandez de
cjmquo dijas a trjmta
reaes por dija

c^{to}L

Item a moura de mestre fabijam
de cjmquo dijas a trjm
ta *reaes* por dija

c^{to}L

Item a moura da peneda de cjm
quo dijas a trjmta *reaes*
por dija

c^{to}L

Item a moura de bemto gomcaluez
de cjmquo dijas a trjm
ta *reaes* por dija

c^{to}L

[?] jL^{ta}

1050

/Fl.31v/

Item a moura de sjmão garcja
de cjmquo dijas a trjmta
reaes por dija

c^{to}L

Item a moura de joam Rodriguez de toar
de cjmquo dijas a trjmta
reaes por dija c^{to}L

Item a moura de margarjda
lujs de cjmquo dijas
a trjmta *reaes por dija* c^{to}Lx

Item a moura de aluaro cabrale
de cjmquo dijas a trjmta
reaes por dija c^{to}L

Item [a rejla] de catarina bocara cjm
quo dijas a trjmta *reaes*
por dija c^{to}L

Item a moura de pero omem de cjm
quo dijas a trjmta *reaes*
por dija c^{to}L

fezse ferja a trjmta de agosto

[?] ix^c
900

/Fl.32/

32

Liuro dos pedrejros

Item Jorge diaz mestre de obra
de sejs dijas a sesemta
reaes por dija iij^cLx

Item aluaro lopez de sejs dijas ii^jc^{Lx}
a sesemta reaes por dija

Item framcisco Ramalho de sejs dijas ii^jc^{Lx}
a sesemta reaes por dija

Item afomso de canas de sejs dijas a sesem ii^jc^{Lx}
ta reaes por dija

Item pero de caceres de sejs dijas a quarem ij^cLx
ta reaes por dija

Item joronjmo diaz de sejs dijas ii^jc^R
a sesemta reaes por dija

Item marcos diaz de sejs dijas a sesem ii^jc^{Lx}
ta reaes por dija

Liuro dos trabalhadores

Item Framcisco pirez de sejs dijas a trjm c^{to}lxxx
ta reaes por dija

[?] ij iii^jc^{dos pedrejros}

[?] clxxx serujdores

ij b^c lxxx

258[0]²¹

/Fl.32v/

Item ho mouro do adajle de
sejs dijas a trjm^{ta} reaes c^{to}lxxx
por dija

Item ho mouro do almocadem
de sejs dijas a trjm^{ta} reaes c^{to}lxxx

por dija

Item Joane do comtador de sejs
dijas a trjmta *reaes* por dija

c^{to}lxxx

Item bras momtejro de sejs dijas
a trjmta *reaes* por dija

c^{to}lxxx

Item mafamede de gomez fernamdez
sejs dijas a quoremnta *reaes*
por dija

ij^cR

Item xuquoram judeu de cjm
quo dijas a quoremnta *reaes*
por dija

ij^c

Item fernando de bijnjto maça
de sejs dijas a quoremnta *reaes*
por dija

ij^cR

Item Salomão judeu de cjm
quo dijas a quoremnta *reaes*
por dija

ij^c

[?] j bj^c

1600

/Fl.33/

33

Item duarte alomso²² de sejs dijas a quoremnta
reaes por dija

ij^cR

Item amtonjjo de pero lopez de sejs dijas

a quoremta reaes por dija ij^cR

Item amtonjjo mouro de sejs dijas
a quoremta reaes por dija ij^cR

Item fernamdo de gomçalo uasquez de sejs
dijas a quoremta reaes por dija ij^cR

Item [marxoquo] de gomçalo uasquez de sejs
dijas a quoremta reaes por dija ij^cR

Item diogo de joam da sjlua de sejs
dijas a quoremta reaes por dija ij^cR

Item ho crjado de fernam pirez de
sejs dijas a quoremta reaes
por dija ij^cR

Item cosmo fernandez de sejs dijas a quoremta
reaes por dija ij^cR

Item amdre fernandez de sejs dijas a quoremta
reaes por dija ij^cR

[?] ij clx

2160

/Fl.33v/

Item jorge fernandez de sejs dijas a quorem
ta reaes por dija ij^cR

Item ho mouro de framcisco gomez de
sejs dijas a quoremta reaes por dija ij^cR

*Item pero de sejs dijas a trjmta reaes
por dija* c^{to}lxxx

Liuro dos mocos dos asnos

*Item lujs de joam diaz de sejs dijas
a trjmta reaes por dija* c^{to}lxxx

*Item Framcisco de gomçalo uasquez de sejs dijas
a trjmta reaes por dija* c^{to}lxxx

*Item tome de joam gudijnho de
sejs dijas a trjmta
reaes por dija* c^{to}lxxx

*Item amtonjjo de sjmão garcja
sejs dijas a trjmta reaes
por dija* c^{to}lxxx

*Item framcisco de amtonjjo marqus
de sejs dijas a trjmta reaes
por dija* c^{to}lxxx

[?] bj^clx dos *seruidores* [... bj^clx dos seruidores]²³

[?] ix^c dos *asnos* [... ix^c dos asnos]²⁴

j b^c lx
1560

/Fl.34/

Item diogo de afomso lopez de sejs dijas

a trjmta *reaes* por dija c^{to}lxxx

Item martjnho de gaspar ma
dejra de sejs dijas a trjmta *reaes*
por dija c^{to}lxxx

Item [barbosa] de joam folgado de
sejs dijas a trjmta *reaes* por
dija c^{to}lxxx

Item pero de francisco melho sejs dijas
a trjmta *reaes* por dija c^{to}lxxx

Item amtonjjo de afomso fernamdez de sejs dijas
a trjmta *reaes* por dija c^{to}lxxx

Item [cristouam]de diogo diaz de sejs dijas a trjm
ta *reaes* por dija c^{to}lxxx

Item [barbosa] do ujjajro de sejs dijas
a trjmta *reaes* por dija c^{to}lxxx

Item aquo judeu de cjmquo dijas
a trjmta *reaes* por dija c^{to}l

[?] j iiij^cx

1410

/Fl.34v/

Liuro das mouras daguau

Item a moura de pero omem de sejs dijas
a trjmta *reaes* por dija c^{to}lxxx

Item a moura de pero lopez de sejs dijas
a trjmta reaes por dija c^{to}lxxx

Item [a rejla] de catarina bocara de de sejs dijas
a trjmta reaes por dija c^{to}lxxx

Item a moura de margarjda
Lujs de sejs dijas a trjmta c^{to}lxxx
reaes por dija

Item a moura de sjmão garcja
de sejs dijas a trjmta reaes por dija c^{to}lxxx

Item a moura de bemto gomcal
uez de sejs dijas a trjmta c^{to}lxxx
reaes por dija

Item a moura de peneda de sejs
dijas a trjmta reaes por dija c^{to}lxxx

Item a moura de mateus fernandez
de sejs dijas a trjmta reaes c^{to}lxxx
por dija

[?] j iij^c R

1440

/Fl.35/

35

Item a moura de bijnjto maça
de sejs dijas a trjmta reaes c^{to}lxxx
por dija

*Item a moura de mestre fabjam
de sejs dijas a trjmta reaes
por dija* c^{to}lxxx

*Item a moura de aluaro cabrale
de sejs dijas a trjmta reaes
por dija* c^{to}lxxx

*Item a moura de Joam Rodriguez de toar de
sejs dijas a trjmta reaes por
dija* c^{to}lxxx

Fezse ferja a sejs de Setembro

Liuro dos pedrejros

*Item jorge diaz mestre de obra
de cjmquo dijas a sesem
ta reaes por dija* iij^c reaes

*Item aluaro lopez de cjmquo
dijas a sesemta reaes
por dija* iij^c reaes

[?] bijxx das mouras dagoa

[?] bj^c doficiaes j iij: xx

1320

/Fl.35v/

*Item framcisco ramalho de
cjmquo dijas a sesem
ta reaes por dija* iij^c

Item afomso de canas de cjmquo

dijas a quoremta *reaes* iiij^c
por dija

Item pero de caceres de cjmquo
dijas a sesemta *reaes* ij^c
por dija

Item jeronjmo diaz de cjmquo
dijas a sesemta *reaes* iiij^c
por dija

Item a marquos diaz de cjmquo
dijas a sesemta *reaes* iiij^c
por dija

Item joam lujs de cjmquo dijas
a sesemta *reaes* por dija iiij^c

Liuro dos trabalhadores

Item diogo fernandez de cjmquo dijas
a quoremta *reaes* por dija ij^c

[?] j bij^c dos oficiaes

[?] ij^c dos serujdores

j ix^c

1900

/Fl.36/

36

Item joane do comtador de cjmquo
dijas a trjmta *reaes* por dija

c^{to}L

Item ho mouro do almocadem
de cjmquo dijas a trjm
ta *reaes* por dija c^{to}L

Item mafamede de gomez fernandez de cjm
quo dijas a quorem^{ta} *reaes*
por dija ij^c

Item ho mouro do adajle de cjm
quo dijas a trjm^{ta} *reaes*
por dija c^{to}L

Item Vijceme de diogo de madrjll
de cjmquo dijas a trjm
ta *reaes* por dija c^{to}L

Item fernando de bijnjto maca
de cjmquo dijas a quo
rem^{ta} *reaes* por dija ij^c

Item [xoquoram] judeu de qua
tro dijas a quorem^{ta} *reaes*
por dija c^{to}Lx

[?] jclx 1160

/Fl.36v/

Item salomão judeu de qua
tro dijas a quorem^{ta} *reaes*
por dija c^{to}Lx

Item duarte alomso²⁵ de cjmquo dijas

a quoremta reaes por dija ij^c

Item amtonjjo de pero lopez de cjm
quo dijas a quoremta reaes ij^c
por dija

Item ho mouro de framcisco gomez
de cjmquo dijas a quo ij^c
remta reaes por dija

Item fernamdo de gomçalo uasquez de
cjmquo dijas a quoremta ij^c
reaes por dija

Item marzoquo de gomçalo uasquez de
cjmquo dijas a quoremta ij^c
reaes por dija

Item diogo de joam da sjlua cjm
quo dijas a quoremta ij^c
reaes por dija

[?] j iij Lx

1360

/Fl.37/

37

Item ho crjado de fernam pirez de
cjmquo dijas a quoremta ij^c
reaes por dija

Item duarte do mestre fabijam de
cjmquo dijas a quoremta ij^c

reaes por dija

Item framcisco pirez de cjmquo dijas

a trjmta reaes por dija

ij^c

Item cosmo fernamdez de cjmquo dijas

a quoremnta reaes por dija

ij^c

Item diogo fernamdez de cjmquo dijas a

quoremnta reaes por dija

ij^c

Item amdre diaz de cjmquo dijas

a quoremnta reaes por dija

ij^c

Item diogo preto de cjmquo dijas a quo

remnta reaes por dija

ij^c

Item gomçalo de laguos de cjmquo

dijas a quoremnta reaes

por dija

ij^c

[?] j b^c L 1550

/Fl.37v/

Liuro dos mocos dos asnos

Item tome de joam gudjnho de cjm

quo dijas a trjmta reaes por dija

c^{to}L

Item lujs de joam diaz de cjmquo dijas

a trjmta reaes por dija

c^{to}L

Item framcisco de gomçalo uasquez de cjmquo

dijas a trjmta *reaes* c^{to}L
por dija

Item jeronjmo do amo de cjm
quo dijas a trjmta *reaes* c^{to}L
por dija

Item amtonjjo de sjmão garcja
de cjmquo dijas a trjm c^{to}L
ta *reaes* por dija

Item [barbosa] do ujjajro de cjm
quo dijas a trjmta *reaes* c^{to}L
por dija

Item framcisco de amtonjjo marjm
de cjmquo dijas a trjm c^{to}L
ta *reaes* por dija

[?] jL

1050

/Fl.38/

38

Item aquo judeu de quatro dijas
a trjmta *reaes* por dija c^{to}XX

Item jucefe judeu de quatro
dijas a trjmta *reaes* por dija c^{to}XX

Item azus judeu de quatro dijas
a trjmta *reaes* por dija c^{to}XX

*Item diogo de afonso lopez cjmquo
dijas a trjmta reaes por dija* c^{to}L

*Item martinho de gaspar madej
ra de cjmquo dijas a trjm
ta reaes por dija* c^{to}L

*Item [barbosa] de joam folgado de
cjmquo dijas a trjmta
reaes por dija* c^{to}L

*Item amtonjjo de afonso fernamdez de
cjmquo dijas a trjm
ta reaes por dija* c^{to}L

[?] ix^cLx

960

/Fl.38v/

Liuro das escrasuas dagua

*Item a moura de mestre fabjam
de cjmquo dijas a ujnte e cjm
quo reaes por dija* c^{to}xxb

*Item a moura de bijnjto maça de
cjmquo dijas a ujnte e cjm
quo reaes por dija* c^{to}xxb

*Item a moura de mateus
fernandez de cjmquo dijas
a ujnte e cjmquo reaes por dija* c^{to}xxb

Item a moura da peneda de

cjmquo dijas a uj^{mte} e
cjmquo *reaes* por dija c^{to}xxb

Item a moura de bemto gomcal
uez de cjmquo dijas c^{to}xxb
a uj^{mte} e cjmquo *reaes* por dija

Item a moura de sjmão garcja
de cjmquo dijas a uj^{mte} e c^{to}xxb
cjmquo *reaes* por dija

Item a moura de de joam Rodriguez de toar
de cjmquo dijas a uj^{mte} c^{to}xxb
e cjmquo *reaes* por dija

[?] b iij^c Lxxb

875

/Fl.39/

39

Item a moura de margarjda
lujs de cjmquo dijas c^{to}xxb
a uj^{mte} e cjmquo *reaes* por dija

Item a moura da madejra de
cjmquo dijas a uj^{mte} e c^{to}xxb
cjmquo *reaes* por dija

Item a [rejla] de catarina bucaro de de cjmquo
dijas a uj^{mte} e cjmquo *reaes* c^{to}xxb
por dija

Item a moura de pero omem de

cjmquo dijas a ujnte
e cjmquo reaes por dija c^{to}xxb

Item a moura de duarte da
cunha de cjmquo dijas
a ujnte e cjmquo reaes por dija c^{to}xxb

Item a moura de mestre adam
de cjmquo dijas a ujnte
e cjmquo reaes por dija c^{to}xxb

Item a negra do almocadem
de cjmquo dijas a ujnte
e cjmquo reaes por dija c^{to}xxb

[?] biiij^c Lxxb 875

fezse ferja a treze de setembro

/Fl.39v/

Liuro dos pedrejros

Item Jorge diaz mestre de obra
de sejs dijas a sesemta
reaes por dija iiij^{cto} Lx

Item aluaro lopezde sejs dijas
a sesemta reaes por dija iiij^{cto} Lx

Item Framcisco ramalho de sejs dijas
a sesemta reaes por dija iiij^{cto} Lx

Item afomso de canas de sejs dijas a sesem

ta *reaes* por dija ii;^{cto} LX

Item pero de caceres de sejs dijas a quorem
ta *reaes* por dija ij^c R

Item jeronimo diaz de sejs dijas
a sesemta *reaes* por dija ii;^{cto} LX

Item marquos diaz de sejs dijas
a sesemta *reaes* por dija ii;^{cto} LX

Liuro dos trabalhadores

[?] ij iii;^c
2400

/Fl.40/

40

Item ho mouro do almocadem
de sejs dijas a trjmta *reaes*
por dija c^{to} bxxx

Item Lo mouro do adajl de sejs dijas
a trjmta *reaes* por dija c^{to} bxxx

Item joame do comtador de sejs dijas
a trjmta *reaes* por dija c^{to} bxxx

Item mafamede de gomez fernandez de
sejs dijas a quoremta *reaes*
por dija ij^c R

Item fernamdo de bijnjto maça
de sejs dijas a quoremta *reaes* ij^c R

por dija

Item xuquoram judeu de cjmquo
dijas a quoremta *reaes* por dija

ij^c

Item Salomão judeu de cjmquo
dijas a quoremta *reaes* por dija

ij^c

*Item duarte alomso*²⁶ de sejs dijas a quoremta *reaes* por dija

ij^c

[?] j bj^cxx

1620

/Fl.40v/

Item amtonjjo de pero pirez de
sejs dijas a quoremta *reaes*
por dija

ij^c R

Item amtonjjo mouro de sejs
dijas a quoremta *reaes* por dija

ij^c R

Item fernando de gomçalo uasquez de sejs
dijas a quoremta *reaes* por
dija

ij^c R

Item marzoquo de gomçalo uasquez de
sejs dijas a quoremta *reaes*
por dija

ij^c R

Item diogo de joam da sjlua de sejs
dijas a quoremta *reaes*
por dija

ij^c R

*Item joam fernandez de sejs dijas a quoremta
reaes por dija* ij^c R

*Item ho mouro de framcisco gomez de
sejs dijas a quoremta reaes
por dija* ij^c R

*Item framcisco diaz de sejs dijas a quorem
ta reaes por dija* ij^c R

[?] j ix^c xx
1920

/Fl.41/

41

*Item quosmo fernandez de sejs dijas
a quoremta reaes por dija* ij^c R

*Item gomçalo de laguos de sejs dijas
a quoremta reaes por dija* ij^c R

*Item andre fernandez de sejs dijas
a quoremta reaes por dija* ij^c R

*Item diogo preto de sejs dijas a quorem
ta reaes por dija* ij^c R

*Item ho crjado de fernam pirez de
sejs dijas a quoremta reaes
por dija* ij^c R

Liuro dos mocos dos asnos

Item tome de joam godinho de sejs
dijas a trjmta *reaes* por dija c^{to} bxxx

Item lujs de joam diaz de sejs dijas
a trjmta *reaes* por dija c^{to} bxxx

Item jeronjmo do amo de sejs
dijas a trjmta *reaes*
por dija c^{to} bxxx

[?] j ij^c serujdores j bij^cR
[?] bc R dos mocos dos asnos 1740

/Fl.41v/

Item catarina de framcisco de moura de
sejs dijas a trjmta *reaes*
por dija c^{to} bxxx

Item [barbosa] do ujjajro de
sejs dijas a trjmta
reaes por dija c^{to} bxxx

Item amtonjjo de sjmão garçja
de sejs dijas a trjmta *reaes*
por dija c^{to} bxxx

Item aquo judeu de cjmquo
dijas a trjmta *reaes*
por dija c^{to} L

Item azus judeu de cjmquo
dijas a trjmta *reaes* por dija c^{to} L

*Item jucefe judeu de cjmquo
dijas a trjmta reaes por dija* c^{to} L

*Item framcisco de amtonjjo marjm
de sejs dijas a trjmta
reaes por dija* c^{to} bxxx

*Item diogo de afomso lopez de sejs dijas
a trjmta reaes por dija* c^{to} bxxx
[?] j iij^cL
1350

/Fl.42/

42

*Item diogo de afomso fernandez de sejs dijas
a trjmta reaes por dija* c^{to} bxxx

*Item martijnho de gaspar
madejra de sejs dijas
a trjmta reaes por dija* c^{to} bxxx

Liuro das escrasuas dagua

*Item a moura de bijnjto maça de
sejs dijas a ujnte e cjmquo
reaes por dija* c^{to} L

*Item a moura de mateus fernandez
de sejs dijas a ujnte e cjm* c^{to} L

quo *reaes* por dija

Item a moura da penada de

sejs dijas a ujnte e

c^{to} L

cjmquo *reaes* por dija

Item a moura de bento gom

calues de sejs dijas

c^{to} L

a ujnte e cjmquo *reaes* por dija

[?] iiij^cLx os moços dos asnos

[?] E os bj^c as negras dagua ix^c bx

960

/Fl.42v/

Item a moura de sjmão garcja

de sejs dijas a ujnte e cjm

c^{to} L

quo *reaes* por dija

Item a moura de joam Rodriguez de toar

de sejs dijas a ujnte e cjm

c^{to} L

quo *reaes* por dija

Item a moura de maragarjda

lujs de sejs dijas a ujm

c^{to} L

te e cjmquo *reaes* por dija

Item a moura aluaro

cabrale de sejs dijas

c^{to} L

a ujnte e cjmquo *reaes*

por dija

Item a moura de pero omem de

sejs dijas a ujnte e cjm
quo *reaes* por dija c^{to} L

Item [arejla] de *catarina* bucara de
sejs dijas a ujnte e cjm c^{to} L
quo *reaes* por dija

fezse ferja a ujnte de setem
bro
[?] ix^c
900

/Fl.43/

Liuro dos pedreyros 43

Item Jorge diaz mestre de obra
de cjmquo dijas a sesem iij^c *reaes*
ta *reaes* por dija

Item aluaro lopez de cjmquo
dijas a sesemta *reaes* por dija iij^c *reaes*

Item framcisco ramalho de cjmquo
dijas a sesemta *reaes* por dija iij^c *reaes*

Item pero de caceres de cjmquo
dijas a quoremta *reaes* por dija ij^c *reaes*

Item afomso de canas de cjmquo
dijas a sesemta *reaes* iij^c
por dija

*Item jaronjmo diaz de cjmquo
dijas a sesemta reaes
por dija* iij^c

*Item joam lujs de cjmquo dijas
a sesemta reaes por dija* iij^c

*Item marquos diaz de cjm
quo dijas a sesem
ta reaes por dija* iij^c

[?] ij iij^c 2300

/Fl.43v/

Liuro dos trabalhadores

*Item ho mouro do adajle de cjm
quo dijas a trjmta reaes
por dija* c^{to} L

*Item Joane do comtador de cjmquo
dijas a trjmta reaes por dija* c^{to} L

*Item ho mouro do almocadem
de cjmquo dijas a trjm
ta reaes por dija* c^{to} L

*Item bras monteijro de cjm
quo dijas a trjmta
reaes por dija* c^{to} L

*Item ho crjado de fernam pirez de
cjmquo dijas a trjm
ta reaes por dija* c^{to} L

*Item fernando de bijnjto maca
de cjmquo dijas a quorem
ta reaes por dija* ij^c

*Item mafemedede de gomez
fernandez de cjmquo dijas a
quoremta reaes por dija* ij^c

*Item cuxuquoram judeu de
quatro dijas a quoremta
reaes por dija* c^{to} L

[?] j iij^c x 1310

/Fl.44/

44

*Item salomão judeu de qua
tro dijas a quoremta reaes
por dija* c^{to} L

*Item duarte alomso²⁷ de cjmquo dijas
a quoremta reaes por dija* ij^c

*Item amtonjjo de pero lopez de
cjmquo dijas a quo
remta reaes por dija* ij^c

*Item fernando de gomçalo uasquez de cjm
quo dijas a quoremta reaes por dija* ij^c

*Item marzoquo de gomçalo uasquez de
cjmquo dijas a quorem
ta reaes por dija* ij^c

*Item diogo de joam da sjlua de cjm
quo dijas a quoremta
reaes por dija* ij^c

*Item ho mouro de framcisco gomez de
cjmquo dijas a quo
remta reaes por dija* ij^c

*Item joam fernandez de cjmquo dijas a
quoremta reaes por dija* ij^c

[?] j b^c b^c

1560

/Fl.44v/

*Item farcjsquo pirez de cjm
quo dijas a quoremta
reaes por dija* ij^c

*Item cosmo fernandez de cjmquo
dijas a quoremta reaes
por dija* ij^c

*Item gomçalo de laguos de cjmquo
dijas a quoremta reaes por dija* ij^c

*Item diogo preto de cjmquo dijas
a quoremta reaes por dija* ij^c

Item andre fernandez de cjmquo
dijas a quoremta reaes por dija ij^c

Item jorge fernandez de cjmquo dijas
a quoremta reaes por dija ij^c

Liuro dos mocos dos asnos

Item francisco de gomçalo uasquez de cjmquo
dijas a trjmta reaes por dija c^{to} L

Item tome de joam godijnho de
cjmquo dijas a trjm c^{to} L
ta reaes por dija

Item maria de joam da sjlua de cjm
quo dijas a trjmta c^{to} L
reaes por dija

[?] j ij^c trabalhadores

[?] [E os[?] iiij^c L os asnos j bj^c L 1650

/Fl.45/

45

Item Jaronjmo do amo de cjm
quo dijas a trjmta reaes c^{to} L
por dija

Item catarina de francisco de moura de cjm
quo dijas a trjmta reaes c^{to} L
por dija

Item [barbosa] de joam folgado de
cjmquo dijas a trjmta
reaes por dija c^{to} L

Item [barbosa] do uigairo de
cjmquo dijas a trjm
ta *reaes* por dija c^{to} L

Item amtonjjo de sjmão garcja
de cjmqo dijas a trjmta
reaes por dija c^{to} L

Item aquo judeu de quatro dijas
a trjmta *reaes* por dija c^{to} xx

Item azus judeu de quatro
dijas a trjmta *reaes*
por dija c^{to} xx

Item jucefe judeu de quatro
dijas a trjmta *reaes*
por dija c^{to} xx

[?]jcx 1110

/Fl.45v/

Item diogo de afonso lopez de cjmqo
dijas a trjmta *reaes* por dija c^{to} L

Item martijnho de gaspar
madejra de cjmqo dijas
a trjmta *reaes* por dija c^{to} L

Liuro das mouras dagua

Item a moura de *pero* lopez de
cjmquo dijas a ujnte e c^{to}xxb
cjmquo *reaes* por dija

Item a moura de *pero* omem de
cjmquo dijas a ujnte e c^{to}xxb
cjmquo *reaes* por dija

Item [a rajla] de de catarjna bocara de
cjmquo dijas a ujnte e c^{to}xxb
cjmquo *reaes* por dija

Item a moura da peneda de
cjmquo dijas a ujnte e c^{to}xxb
te e cjmquo *reaes* por dija

Item a moura de bemto gom
caluez de cjmquo dijas c^{to}xxb
a ujnte e cjmquo *reaes*
por dija

[?] iij^c os mocos dos asnos

[?] bj^c xxb as s[*priuas*] dagoa ix^c xxb
925

/Fl.46/

46

Item a moura de *bijnjto* maca
de cjmquo dijas a ujnte c^{to}xxb
e cjmquo *reaes* por dija

Item a moura de mateus fernandez
de cjmquo dijas a ujnte
e cjmquo reaes por dija c^{to}xxb

Item a moura de aluaro cabrale
de cjmquo dijas a ujnte
e cjmquo reaes por dija c^{to}xxb

Item a moura de margarida lujs de
cjmquo dijas a ujnte
e cjmquo reaes por dija c^{to}xxb

Item a moura de mestre a
dam de cjmquo dijas
a ujnte e cjmquo reaes
por dija c^{to}xxb

Item a moura do almocadem
de cjmquo dijas a ujnte
e cjmquo reaes por dija c^{to}xxb

fezse ferja a ujnte e sete de setembro

[?] bij^cL

750

/Fl.46v/

Liuro dos pedrejros

Item Jorge diaz mestre da obra
de cjmquo dijas a sesem
ta reaes por dija iij^c

Item alvaro lopez de cjmquo
dijas a sesemta *reaes* iij^c
por dija

Item Framcisco ramalho de cjm
quo dijas a sesemta iij^c
reaes por dija

Item pero de caceres de cjmquo
dijas a quoremta *reaes* ij^c
por dija

Item jaronimo diaz de cjm
quo dijas a sesemta iij^c
reaes por dija

Item marquos diaz de cjm
quo dijas a sesemta iij^c
reaes por dija

Item afomso de canas de cjmquo
dijas a sesemta *reaes* iij^c
por dija

[?] ij *reaes* 2000

/Fl.47/

Liuro dos traba[l]hadores 47

Item diogo de joam da sjlua de cjm
quo dijas a quoremta *reaes* ij^c
por dija

*Item joam fernandez de cjmquo dijas
a quorem^{ta} reaes por dija* ij^c

*Item marzoquo de gomçalo uasquez de
cjmquo dijas a quorem
ta reaes por dija* ij^c

*Item fernando de gomçalo uasquez de
cjmquo dijas a quorem
ta reaes por dija* ij^c

*Item amtonjjo diaz de cjmquo
dijas a quorem^{ta} reaes por dija* ij^c

*Item ho mouro de framcisco gomez de
cjmquo dijas a quorem
ta reaes por dija* ij^c

*Item duarte alomso²⁸ de cjmquo
dijas a quorem^{ta} reaes
por dija* ij^c

[?] j iiij^c

1400

/Fl.47v/

*Item salomão judeu de
quatro dijas a quorem
ta reaes por dija* c^{to}Lx

*Item xuquoram judeu de
quatro dijas a quorem
ta reaes por dija* c^{to}Lx

Item fernando de bijnjto maça
de cjmquo dijas a quoremta
reaes por dija c^{to}Lx

Item mafamede de gomez fernandez
de cjmquo dijas a quorem
ta reaes por dija ij^c

Item bras monteiro de cjmquo
dijas a trjmta *reaes*
por dija c^{to}Lx

Item ho mouro do adajl de
cjmquo dijas a trjm
ta reaes por dija c^{to}Lx

Item ho mouro do almocadem
de cjmquo dijas a trjm
ta reaes por dija c^{to}Lx

[?] j c xxx
1130

/Fl.48/

48

Item joane do comtador de cjmquo
dijas a quoremta *reaes por dija* c^{to}Lx

Item framcisco pirez de cjmquo dijas
a quoremta *reaes por dija* ij^c

Item cosmo fernandez de cjmquo
dijas a quoremta *reaes* ij^c

por dija

*Item diogo fernamdez e cjmquo dijas a
quoremta reaes por dija*

ij^c

*Item duarte de mestre fabijam
de cjmquo dijas a quorem
ta reaes por dija*

ij^c

*Item andre fernandez de cjmquo
dijas a quoremta reaes
por dija*

ij^c

*Item Jorge fernandez de cjmquo dijas
a quoremta reaes por dija*

ij^c

*Item gomçalo de laguos de cjmquo
dijas a quoremta reaes
por dija*

ij^c

[?] j b^c L

1550

/Fl.48v/

Liuro dos mocos dos asnos

*Item maria de joam da sjlva de
cjmquo dijas a trjm
ta reaes por dija*

c^{to}L

*Item lujs de joam diaz de cjmquo
dijas a trjmta reaes
por dija*

c^{to}L

*Item tome de joam godijnho de
cjmquo dijas a trjm
ta reaes por dija* c^{to}L

*Item framcisco de gomçalo uasquez de cjm
quo dijas a trjm
ta reaes por dija* c^{to}L

*Item jaronjmo do amo de
cjmquo dijas a trjm
ta reaes por dija* c^{to}L

*Item amtonjjo de sjmão
garcja de cjmquo
dijas a trjmta
reaes por dija* c^{to}L

[?] ix^c

900

/FLA³

[...] ²⁹

*Item a m [...]
sejs dij[...]
cjmquo [...] ³⁰* c^{to}L

*Item a moura de pero [...] ³¹
sejs dijas a ujnte e cjm
quo reaes por dija* c^{to}L

*Item [a rajla] de catarina bo[*cara* ³²]de sejs
dijas a ujnte e cjmquo* c^{to}L

reaes por dija

Item a moura de bemto gom
caluez de sejs dijas
a *ujmte e cjmquo reaes*
por dija

c^{to}L

Item a moura da madejra
de sejs dijas a *ujmte e cjm*
quo reaes por dija

c^{to}L

Item a moura de mateus
fernandez de sejs dijas a *ujmte*
*e cjmquo reaes por [dija]*³³

c^{to}L

[?] ix^c

900

/FLAv/

[...]

[...] ³⁴

c^{to}L

compra
[dalfomes]
Recepta

[...]uaro cabral

[...] ujmte

[...] ³⁵

c^{to}L

compra p]es
Recepta

[*fezse ferja a ujmte*] e *cjm*

[*quo de ojtubro*] ³⁶

compra
[alfemes]
Recepta

Liuro [dos pedrejros] ³⁷

meudas

Item Jorge diaz mestre da obra
de *cjmquo dijas a sesem*
ta reaes por dija

iiij^c

meudas *Item* alvaro lopez de cjmquo
dijas a sesemta *reaes*
por dija iiij^c

meudas *Item* Francisco ramalho de cjmquo
dijas a sesemta *reaes*
por dija iiij^c

meudas *Item* afonso de canas de cjmquo
dijas a sesemta *reaes*
por dija iiij^c

[?] iiij^c as mouras dagua
[?] j ij^c ofjciias j b^c
1500

/Fl.B⁴/

Item mejad[...]
com prej[...]
que custa[...]
alf[...]³⁸

Item majs quatro pijquos a cemto
e dez *reaes* per [...] ³⁹ iiiij^c R

Item majs huã [duzija]⁴⁰ de emxaj
das a ojtemta *reaes* emxajda biiij^c
960 Lx

Item hu sejram em que uejo a fera
emta gastado ⁴¹ Lx *reaes*

Item de aluguer de hó caro

	de mazagam <i>em</i> que vejo ho dijneiro eferamem ta	ij ^c <i>reaes</i>
	<i>Item</i> de corda <i>pera</i> a obra gastadas na obra ⁴²	iiij ^c <i>reaes</i>
meudas	<i>Item</i> de papell <i>pera</i> apomtare gemte	c ^{to} <i>reaes</i>
	Soma das meudas [?] j bij Lx <i>reaes</i>	
meudas	(2760 - riscado) 2660	

/Fl.Bv/

	[...] [...] <i>jmte</i> [...] na obra ⁴³	iiij ^c xx
	[...] [...]em <u>ta</u> gastados ⁴⁴	c ^{to} <i>reaes</i>
	<i>Item</i> cabos <i>pera</i> a feramem <u>ta</u> ⁴⁵	c ^{to} xx
	<i>Item</i> <i>ujmte</i> alcofas <i>pera</i> a obra gastadas ⁴⁶	ij ^c <i>reaes</i>
	<i>Item</i> duzentos preguos <i>pera</i> se [<i>comceruar</i>] ⁴⁷ a por ta da rjbejra gastados na obas (<i>sic</i>) ⁴⁸	c ^{to} Lxxx
	<i>Item</i> meja duzija de [c]rais] das <i>pera</i> a obra gastadas	c ^{to} Lxxx

<i>Item</i> duas cordas grossas pera amdajmos gastadas	c ^{to} R
<i>Item</i> de corejgimento de fera menta	iiij ^c <i>reaes</i>
<i>Item</i> de cabos pera a dicta fera menta	Lx bj <i>reaes</i>
	... 1606 66

/Fl.52/

	52
<i>Item</i> aquo judeu de cjmquo dijas a trjmta <i>reaes</i> por dija	c ^{to} L
<i>Item</i> framcisco de amtonjjo marijm de sejs dijas a trjmta <i>reaes</i> por dija	c ^{to} Lxxx
<i>Item</i> diogo de afomso Fernandez de sejs dijas a trjm ta <i>reaes</i> por dija	c ^{to} Lxxx
<i>Item</i> pero de Framcisco melho de sejs dijas a trjmta <i>reaes</i> por dija	c ^{to} Lxxx

Liuro das mouras d agua

<i>Item</i> a moura de pero lopez de sejs dijas a uujmte e cjmquo <i>reaes</i> por dija	c ^{to} L
---	-------------------

*Item a moura de pero omem de sejs
dijas a ujnte e cjmquo
reaes por dija* c^{to}L

*Item a [arajla] de catarina bocara de
sejs dijas a ujnte e
cjmquo reaes por dija* c^{to}L

[?] b^cLR os moços dos asnos j C R

[?] iiij^c L das mouras da gua 1140

/Fl.52v/

*Item a moura da madejra
de sejs dijas a ujnte e
cjmquo reaes por dija* c^{to}L

*Item a moura de bemto gom
caluez de sejs dijas a uj
te e cjmquo reaes por dija* c^{to}L

fezse ferja a omze de ojtubro

Liuro dos pedrejros

*Item Jorge diaz mestre da obra
de sejs dijas a sesemta reaes
por dija* iiij^c Lx

*Item aluaro lopez de sejs dijas
a sesemta reaes por dija* iiij^c Lx

*Item Framcisco ramalho de sejs dijas
a sesemta reaes por dija* iiij^c Lx

Item pero de caceres de sejs dijas
a quoremta reaes por dija ij^c Lx

Item afomso de canas de sejs dijas
a sesemta reaes por dija iij^c Lx

[?] iij *reaes* as mouras dagua

[?] j bj^c Lxxx ofyciaes

j ix^c Lxxx

1980

/Fl.57/

Item xuquoram judeu de cjm
quo dijas a quoremta reaes ij^c
por dija

Liuro dos mocos dos asnos

Item tome de joam godijnho de sejs
dijas a trjmta reaes por dija c^{to} Lxxx

Item framcisco de amtonjjo [mart⁴⁹]ijm
de sejs dijas a trjmta c^{to} Lxxx
reaes por dija

Item pero de framcisco [melho de⁵⁰] sejs dijas
a trjmta reaes [por⁵¹] dija c^{to} Lxxx

Item [barbosa] do ujjajro de sejs
dijas a trjmta reaes por dija c^{to} Lxxx

Item [barbosa] de joam Folgado de

sejs dijas a trjmta
reaes por dija c^{to}Lxxx

Item ho mouro de bijnjto maça
de sejs dijas a trjmta *reaes*
por dija c^{to}Lxxx

[?] ij^c serujdores j ij^c Lxxx
[?] j Lxxx moços dos asnos 1280

/Fl.57v/

meudo *Item amtonjjo de sjmão*
garçia de sejs dijas
a trjmta *reaes por dija* c^{to}Lxxx

meudo *Item diogo de afomso lopez de sejs dijas*
a trjmta *reaes por dija* c^{to}Lxxx

meudos *Item diogo de afomso fernandez de sejs*
dijas a trjmta *reaes*
por dija c^{to}Lxxx

compra pesoas
Recepta *Item martinho de gas*
paar madejra de
sejs dijas a trjm
meudos ta *reaes por dija* c^{to}Lxxx

meudos *Item a moura de afomso lopez de*
sejs dijas a trjm
ta *reaes por dija* c^{to}Lxxx

despesa
[meudos] *Item jucefe judeu de cjm*
quo dijas a trjmta c^{to}L

Recepta]⁵

reaes por dija

Item aguz judeu de cjm

quo dijas a trjmta

c^{to}L

reaes por dija

[?] j ij^c

1200

/Fl.64/

64

Item dalcofas pera a obra

*gastadas*⁵²

ij^cL

Item majjs de corda

*gastadas*⁵³

ij^c *reaes*

Item majjs huã duzya de

vasouras pera cajar

R *reaes*

a dicta obra

Item dous pijmces

c^{to}xx

Item duas duzjas de esteij

ras que comprejao feizer

bij^c xx

*pera alcofas gastadas*⁵⁴

Item majjs de cunhas de

fero

c^{to} *reaes*

Item se [ercebjarom] sete emxadas

as quajs se [de]⁵⁵ desfezerom

em preguos e cujnh[e]s

e tres [alfercus] gastados

soma dos meudos [?] j iij: x

1430

/Fl.C/

esto liuro tem sepritas em parte

e em todo sesemta e sete folhas

e as mais bramquas comtadas

per mym em lixboa a xj d'outubro [?]

de b^c xxix

as) francisco Rib[eyrjo] [?]

* Centro de História de Além-Mar da Faculdade de Ciências Sociais e Humanas / Universidade Nova de Lisboa e da Universidade dos Açores.

¹ Veja em baixo

² Veja a folha C

³ Este fólio está rasgado faltando-lhe um bocado da parte superior, onde estaria o seu número, e tem um extenso borrão. Assim, não estando numerado designei-o por fólio A. Não está no lugar devido, pois no seu verso refere a “féria” de vinte e cinco de Outubro e o fólio 52, que está colocado posteriormente, no seu verso refere a “feria” com data de onze de Outubro

⁴ Este fólio está rasgado faltando-lhe um bocado da parte superior, onde estaria o seu número, e tem um extenso borrão. Assim, não estando numerado designei-o por fólio B.

⁵ Riscado.

⁶ Esta parte do texto está muito apagada e com muitas lacunas devido a falta de partes do papel.

⁷ Ilegível em virtude de estar muito apagado.

⁸ Ilegível em virtude de estar muito apagado.

⁹ No fólio 7 está escrito duarte alomso, assim assumi que a abreviatura a^o referente a este indivíduo correspondia ao nome de alomso.

¹⁰ Riscado.

¹¹ Riscado.

¹² Nas outras partes aparece escrito “melho”, parece ser o mesmo indivíduo.

¹³ Veja-se a nota 6.

¹⁴ Riscado.

¹⁵ Riscado.

¹⁶ Riscado.

¹⁷ Veja nota 6.

¹⁸ Veja nota 6.

¹⁹ Lacuna devido ao papel estar rasgado.

²⁰ Riscado

²¹ Apagado.

²² Veja nota 6.

²³ Riscado

-
- ²⁴ Riscado.
- ²⁵ Veja-se a nota 6.
- ²⁶ Veja nota 6.
- ²⁷ Veja nota 6.
- ²⁸ Veja nota 6.
- ²⁹ Lacuna devido ao papel estar rasgado.
- ³⁰ Este item tem uma lacuna devido ao papel estar rasgado.
- ³¹ Este item está com um borrão que impede uma boa leitura.
- ³² Este item está com um borrão que impede uma boa leitura.
- ³³ Apagado.
- ³⁴ Este item tem uma lacuna devido ao papel estar rasgado.
- ³⁵ Este item tem uma lacuna devido ao papel estar rasgado.
- ³⁶ Difícil leitura devido a borrão.
- ³⁷ Difícil leitura devido a borrão.
- ³⁸ Este item tem uma lacuna devido ao papel estar rasgado.
- ³⁹ Difícil leitura devido a borrão.
- ⁴⁰ Difícil leitura devido a borrão.
- ⁴¹ A palavra “gastado” foi escrita posteriormente.
- ⁴² A frase “gastadas na obra” foi escrita posteriormente.
- ⁴³ Este item tem uma lacuna devido ao papel estar rasgado. As palavras “na obra” foram escritas posteriormente.
- ⁴⁴ Este item tem uma lacuna devido ao papel estar rasgado. A palavra “gastadas” foi escrita posteriormente.
- ⁴⁵ Este item está com um borrão que impede uma boa leitura.
- ⁴⁶ Este item está com um borrão que impede uma boa leitura. A palavra “gastadas” foi escrita posteriormente.
- ⁴⁷ Parte da palavra está apagada.
- ⁴⁸ Este item está com um borrão que impede uma boa leitura. As palavras “gastadas na obras” foram escritas posteriormente.
- ⁴⁹ Sem leitura devido a deterioração do papel em virtude do derrame de tinta ou outra substância
- ⁵⁰ Sem leitura devido a deterioração do papel em virtude do derrame de tinta ou outra substância
- ⁵¹ Sem leitura devido a deterioração do papel em virtude do derrame de tinta ou outra substância
- ⁵² A palavra “gastada” foi escrita posteriormente com letra diferente e tinta diferente
- ⁵³ A palavra “gastada” foi escrita posteriormente com letra diferente e tinta diferente
- ⁵⁴ A palavra “gastada” foi escrita posteriormente com letra diferente e tinta diferente
- ⁵⁵ Riscado
- ⁵⁶ Está apagado.